

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 32 (1978)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Internationale Zeitschrift
Heft 5
Mai 1978, 32. Jahrgang
Erscheinungsort Zürich

Administration und Inseratenverwaltung:
Verlag Bauen + Wohnen,
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich
Postscheckkonto 80-40147
Bank Leu AG,
Postfach 8022 Zürich
Schweizerische Kreditanstalt,
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021
Zürich

Sekretariat:
Anne-Marie Böse

Bezugsbedingungen:
Abonnementspreise ab 1. 1. 1976

Jahresabonnement:
Inland Fr. 84.– inkl. Porto
Ausland Fr. 96.– inkl. Porto

Einzelhefte
Inland Fr. 11.– inkl. Porto
Ausland Fr. 13.– inkl. Porto
Doppelhefte (In- und Ausland)
Fr. 18.– inkl. Porto

Tarif de l'abonnement dès le
1er janvier 1976

Abonnement annuel:
Suisse Fr. 84.–, port inclus
Etranger Fr. 96.–, port inclus

Vente à l'exemplaire:
Suisse Fr. 11.–, port inclus
Etranger Fr. 13.–, port inclus

Abbestellungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

Auslandskorrespondenten:
Dr.-Ing. Panayotis Alexiou,
Laertou Str. 24–26, Athen 5 II
Dr.-Ing. Orhan Göçer, İstanbul,
Teknik Üniversite

Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,
National University

Jörg Kerchlang
Astridsvej 7, nr. 2
8220 Brabrand, Dänemark

Charles Knevitt
Flat 1, 47 Lancaster Gate
GB-London W23 N1

Arnulf Lüchingen
Wilgstraat 49
Den Haag 2024 NL

Dipl.-Ing. Francisco Maigler,
Calle Martin Mendalde 846,
Mexico 12 D. F.

Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of
Architecture & City Planning,
Illinois Institute of Technology,
Chicago, Illinois

Dr. W. Schweisheimer, Highland
Hall, Rye, New York

Dipl.-Ing. Manfred Speidel
Ungarnstraße 12
D-5100 Aachen

Verlag:
Bauen + Wohnen
Vogelsangstraße 48
8006 Zürich
Telefon 01 28 95 66

Verlagsleitung und für die Herausgabe verantwortlich:
Gilbert und Adolf Pfau

Redaktion:
Ueli Schäfer
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke

Redaktionsmitarbeiter:
Sabine Schäfer
(Forum und Wettbewerb)
Erwin Mühlestein (Design)
Dr. Ernst Appel

Grafische Gestaltung:
Aldo Clerici

Redaktionssekretariat:
Judith Pfau
verantwortlich für Rubriken

Patronatskomitee:
Prof. Kurt Ackermann, München
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam
Prof. Ir. J. H. van den Broek,
Rotterdam
Craig Ellwood, Los Angeles
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer, Köln
Hans Maurer, München
Bernhard Pfau, Düsseldorf
Prof. Jacques Schader, Zürich
Ionel Schein, Paris
Prof. Paul Schneider-Esleben,
Düsseldorf
Harry Seidler, Sydney
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki
Alison und Peter Smithson, London
Prof. Kenzo Tange, Tokio
Jørn Utzon, Hellebaek
Tibère Vadi, Basel

Nachdruck aus Bauen + Wohnen,
auch mit Quellenangabe, ist nur mit
Bewilligung des Verlages gestattet.

Lithos:
Nievergelt Repro AG
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

Titelblatt:
Konviktstraße 37,
Freiburg i. Br.

Umbauten – Ökonomie des Vertrauten

Aktualität – Eidgenössische Technische Hochschule, Ecublens

177–180
Impressum und Forum

181
Ueli Schäfer
Umbauten – Ökonomie des Vertrauten

182
Commercio Consulting Zürich
Nägelihof Zürich

186
Ekkehard Hörmann, Innsbruck
Bundes-Handelsakademie und Handelsschule, Innsbruck

188
Luigi Blau, Wien
Wohnturm in Wien

189
Schwarz + Gutmann, Zürich
Schauspielhaus, Zürich

194
Hans-Jörg Oehm, Freiburg
Konviktstraße 37, Freiburg i. Br.

197
Ueli Schäfer
Editorial
Welcher Beruf?

198
Marc Frey, METRON-Architektengruppe, Brugg-Windisch
Methoden zur Verhinderung von Überraschungen bei Umbauten
und Sanierungen

200
Rod Hackney
Hilfe zur Selbsthilfe

205
Aktualität
Zweifel + Stickler + Partner, Zürich und Lausanne
Eidgenössische Technische Hochschule, Ecublens

217
Aktueller Wettbewerb
Sonnenhaus in Veynes/Frankreich